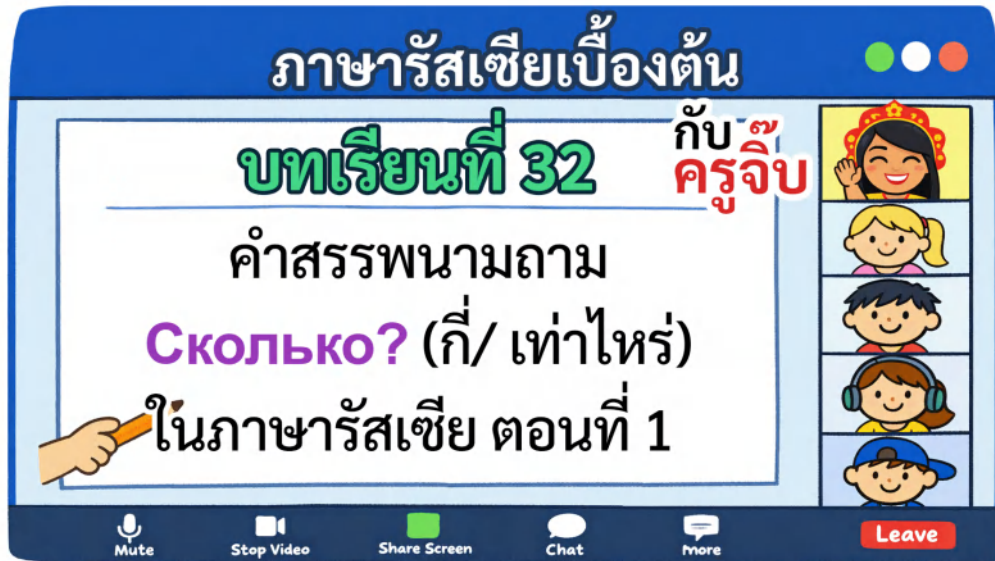


เอกสารประกอบการเรียน



หัวข้อ

คำสรรพนามถาม
Сколько? (กี่/ เท่าไหร่)
ในภาษารัสเซีย ตอนที่ 1

 youtube.com/@russianwithjibby
 facebook.com/russianwithjibby
 <https://russianwithjibby.com>
 russianwithjibby@gmail.com

คำสรรพนามถาม «Скóлько?» (กี่/ เท่าไหร่) ใช้ระบุจำนวนสิ่งของหรือปริมาณที่ไม่เจาะจงโดยไม่ได้ระบุตัวเลขที่แน่ชัด และใช้สำหรับการตั้งคำถามเกี่ยวกับจำนวน

เรามาดูรูปแบบประโยคคำถามและคำตอบแบบง่าย ๆ กัน

1. «Скóлько?» (กี่/ เท่าไหร่) + คำกริยาวิเศษณ์บอกสถานที่

«здесь (ที่นี่), тут (ที่นี่), там (ที่นั่น)» + คำนามในการกและพจน์ที่ถูกต้อง

คำกริยาวิเศษณ์บอกสถานที่			
здесь	ที่นี่, ตรงนี้	[สเดียส]	here
тут	ที่นี่, ตรงนี้	[ตุ้ท]	here
там	ที่นั่น, ตรงนั้น	[ตาม]	there



คำนามในรูปต่าง ๆ			
คำนามในภาษาไทย	กรรตุการก (การกที่ 1, Именительный падеж) รูปเอกพจน์ (รูปพื้นฐาน)	สัมพันธการก (การกที่ 2, Родительный падеж) รูปเอกพจน์	สัมพันธการก (การกที่ 2, Родительный падеж) รูปพหูพจน์
แมว	ко́шка [ไค้ชกา]	ко́шки [ไค้ชกี]	ко́шек [ไค้ชึค]
โดนัท	по́нчик [โป้นชีค]	по́нчика [โป้นชีกา]	по́нчиков [โป้นชีกัฟ]
ดอกไม้	цвето́к [ทุซุวีไต้ค]	цветка́ [ทุซุวิทก้า]	цвето́в [ทุซุวีไต้ฟ]
พนักงาน	сотру́дник [ซาตรู๊ดนิค]	сотру́дника [ซาตรู๊ดนึกะ]	сотру́дников [ซาตรู๊ดนึกัฟ]
นักเรียน	уче́ник [อุชีนึค]	ученика́ [อุชีนึกา]	ученико́в [อุชีนึไค้ฟ]
กล่อง	коро́бка [คาโร้พกา]	коро́бки [คาโร้พกี]	коро́бок [คาโร้บค]
แขก	гос́ть [โก้สท]	го́стя [โก้สเทีย]	госте́й [กั้สเท่ย]

คุณสามารถเรียนรู้หรือทบทวนรายละเอียดเกี่ยวกับการกในภาษารัสเซียได้ในบทเรียนที่ 7

ตัวอย่าง

Сколько здесь кошек?
ที่นี่มีแมว กี่ ตัว
[สโกล์กา สเดียส โค้ชค]
How many cats are here?

สำหรับการตอบคำถามดังกล่าว เราจะใช้รูปแบบดังนี้

คำกริยาวิเศษณ์บอกสถานที่ «здесь (ที่นี่), тут (ที่นี่), там (ที่นั่น)» + จำนวน (ตัวเลข) + คำนามในกรรตุการก (การกที่ 1, Именительный падеж) รูปเอกพจน์ หรือคำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2, Родительный падеж) รูปเอกพจน์หรือรูปพหูพจน์

ตัวอย่าง

Здесь одна́ ко́шка.
ที่นี่มีแมว หนึ่ง ตัว
[สเดียส อดนา โค้ชกา]
There is one cat here.



Здесь две кошки.
ที่นี่มีแมว สอง ตัว
[สเดี้ยส ดเวีย โค้ชกี]
There are two cats here.

Здесь пять кошек.
ที่นี่มีแมว ห้า ตัว
[สเดี้ยส เปียท โค้ชค]
There are five cats here.

ทำไมคำนามในประโยคคำถามและประโยคคำตอบจึงมีรูปต่างกัน

เพราะเมื่อเราถามด้วยคำว่า «Сколько?» (กี่/ เท่าไหร่) คำนามที่ตามมาจะต้องอยู่ในสัมพันธการก รูปพหูพจน์ (การกที่ 2: Родительный падеж, Genitive case) ส่วนเมื่อเราตอบ คำนามจะอยู่ในสัมพันธการก รูปเอกพจน์หรือรูปพหูพจน์ขึ้นอยู่กับจำนวนที่กล่าวถึง

เมื่อต้องใช้ตัวเลขร่วมกับคำนาม มีหลักการดังนี้

1	คำนามในกรรตุการก (การกที่ 1: Именительный падеж) รูปเอกพจน์
2, 3, 4	คำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปเอกพจน์
5 ขึ้นไป	คำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปพหูพจน์

ตัวอย่าง

			
คำนามในกรรตุการก (การกที่ 1: Именительный падеж) รูปเอกพจน์			
Один кот	แมวตัวผู้ 1 ตัว	Одна кошка	แมวตัวเมีย 1 ตัว
คำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปเอกพจน์			
Два котá	แมวตัวผู้ 2 ตัว	Две кошки	แมวตัวเมีย 2 ตัว
Три котá	แมวตัวผู้ 3 ตัว	Три кошки	แมวตัวเมีย 3 ตัว
Четы́ре котá	แมวตัวผู้ 4 ตัว	Четы́ре кошки	แมวตัวเมีย 4 ตัว
คำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปพหูพจน์			
Пять котóв	แมวตัวผู้ 5 ตัว	Пять ко́шек	แมวตัวเมีย 5 ตัว
Шесть котóв	แมวตัวผู้ 6 ตัว	Шесть ко́шек	แมวตัวเมีย 6 ตัว
Семь котóв	แมวตัวผู้ 7 ตัว	Семь ко́шек	แมวตัวเมีย 7 ตัว
Вóсемь котóв	แมวตัวผู้ 8 ตัว	Вóсемь ко́шек	แมวตัวเมีย 8 ตัว
Дéвять котóв	แมวตัวผู้ 9 ตัว	Дéвять ко́шек	แมวตัวเมีย 9 ตัว
Дéсять котóв	แมวตัวผู้ 10 ตัว	Дéсять ко́шек	แมวตัวเมีย 10 ตัว

จากตัวอย่างนี้ เราจะเห็นได้ว่า

- 1.) เลขบอกจำนวน «один» (หนึ่ง) และ «два» (สอง) มีการเปลี่ยนรูปตามเพศ เพื่อให้สอดคล้องกับคำนามที่ใช้ร่วมกัน
- 2.) เมื่อต้องการบอกจำนวนเพียงหนึ่งเดียว คำนามจะอยู่ในกรรตุการก รูปเอกพจน์ (การกที่ 1: Именительный падеж)
- 3.) เมื่อต้องการบอกจำนวน 2, 3, 4 คำนามจะอยู่ในสัมพันธการก รูปเอกพจน์ (การกที่ 2: Родительный падеж)
- 4.) เมื่อต้องการบอกจำนวน 5 ขึ้นไป คำนามจะอยู่ในสัมพันธการก รูปพหูพจน์ (การกที่ 2: Родительный падеж)
- 5.) ตั้งแต่เลข «три» (สาม) เป็นต้นไป ตัวเลขจะไม่เปลี่ยนรูปตามเพศอีกแล้ว เราจึงใช้รูปเดียวกันได้ทั้งกับคำนามเพศชาย เช่น «три котá» (แมวตัวผู้สามตัว) และคำนามเพศหญิง เช่น «три ко́шки» (แมวตัวเมียสามตัว) ดังนั้น หลักการนี้จึงไม่ได้ซับซ้อนอย่างที่คิดเลย

เราอธิบายหลักไวยากรณ์ไว้ค่อนข้างละเอียด เพื่อช่วยให้คุณมองเห็นภาพและเข้าใจรายละเอียดได้ชัดเจนยิ่งขึ้น อย่างไรก็ตาม ในการเรียนภาษารัสเซียจริง ๆ คุณไม่จำเป็นต้องพยายามท่องจำรูปเอกพจน์ พหูพจน์ เพศ และการกแยกออกจากกันทุกครั้ง เพราะเมื่อคุณพบคำเหล่านี้อยู่บ่อย ๆ ในบริบทของ “ตัวเลข + คำนาม” คุณจะค่อย ๆ จดจำรูปแบบการใช้ได้เองอย่างเป็นธรรมชาติ เช่น «вóсемь машин» (รถยนต์แปดคัน) หรือ «два мотоци́кла» (รถจักรยานยนต์สองคัน) เป็นต้น

คุณสามารถเรียนรู้หรือทบทวนรายละเอียดเกี่ยวกับตัวเลขบอกจำนวนในภาษารัสเซียและวิธีการใช้ร่วมกับคำว่า «Ско́лько?» (กี่/ เท่าไหร่) ได้ในบทเรียนที่ 9 และ 10



ตัวอย่าง



Скóлько тут ученикóв? | Тут пять ученикóв.

ตรงนี้มีนักเรียนกี่คนครับ | ตรงนี้มีนักเรียนห้าคนครับ

[สโกล์กา ตู้ท อูชีนีคัฟ] | [ตู้ท เปียท อูชีนีคัฟ]

How many students are there here? | There are five students here.

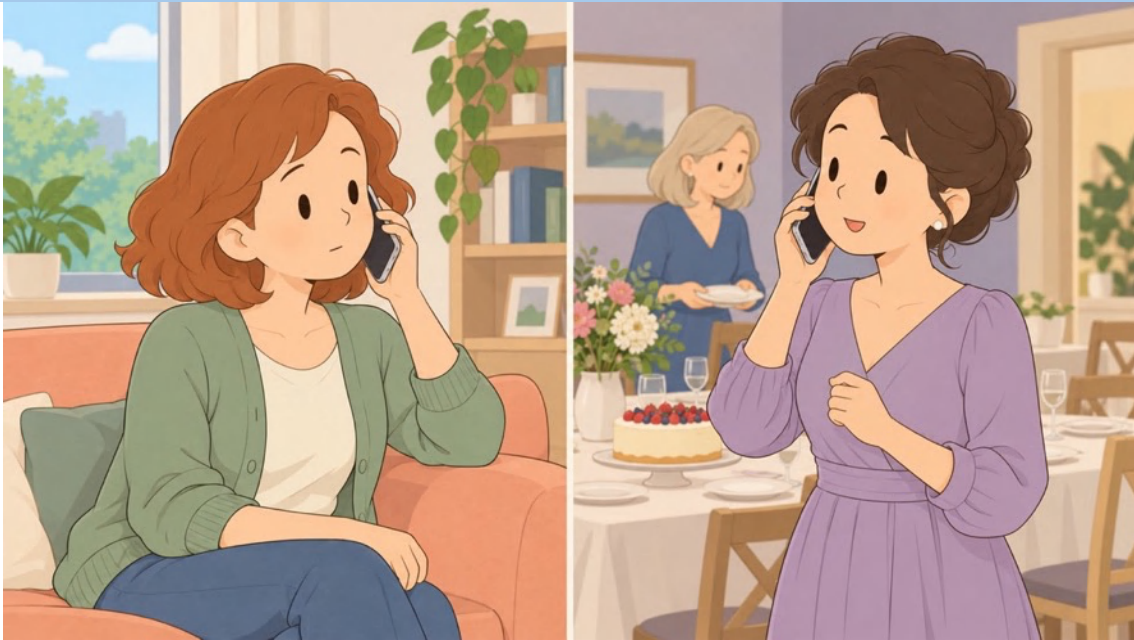


Скóлько здесь корóбок? | Здесь **три** корóбки.

ที่นี่มีกล่อง**กี่**ใบอะ | ที่นี่มีกล่อง**สาม**ใบอะ

[สโก้ลกา สเดี้ยส คาโรบัค] | [สเดี้ยส ตรี คาโรพกี]

How **many** boxes are there? | There are **three** boxes.



Скóлько там гостéй? | Тут два гóстя.

ที่นั่นมีแขก^{รี}คนจ้ะ | ที่นี่มีแขกสองคนจ้ะ

[สโกล์กา ตาม กัสเท่ย์] | [ตุ้ท ดวา โกัสเท่ย์]

How many guests are there? | There are two guests here.



Скóлько тут пóнчиков? | Тут одíн пóнчик.

ตรงนี้มีโดนัทกั่ชิ้นอะ | ตรงนี้มีโดนัทหนึ่งชิ้นคะ

[สโกล์กา ตู้ท โป้นชีกัฟ] | [ตู้ท อาดึ้น โป้นชีค]

How many doughnuts are there? | There is one doughnut.



Скóлько здесь страниц? | Здесь трыста страниц.

ที่นี่มีกี้หน้าครับ | ที่นี่มีสามร้อยหน้าครับ

[สโก้ลกา สเยส สตรานิทซุ] | [สเดียส ตริ้स्ता สตรานิทซุ]

How many pages are there? | There are three hundred pages here.

หากเวลาตอบเราไม่ทราบจำนวนที่แน่ชัด เราสามารถใช้คำเหล่านี้ได้

нёско́лько	หลาย/ไม่กี่	[เนียสก็ลกะ]	several / a few
немно́го	เล็กน้อย/ นิดหน่อย	[นิมน์กา]	a little
доста́точно	เพียงพอ	[ดัสต้าตซ์หนะ]	enough / sufficiently
мáло	น้อย	[ม่าลา]	few / a small amount
мно́го	มาก/ เยอะแยะ	[มโน์กา]	many / a lot
чу́ть-чу́ть	นิดเดียว/ นิดหน่อย	[ชู้ท ชู้ท]	a tiny bit / a smidge

สำหรับคำว่า «мáло» (น้อย) และ «мно́го» (มาก) เราสามารถเติมคำว่า «о́чень» (มาก) เพื่อเน้นย้ำความหมายให้ชัดเจนขึ้นได้

о́чень ма́ло	ма́ло	мно́го	о́чень мно́го
น้อยมาก	น้อย	มาก/ เยอะ	มาก ๆ/ เยอะมาก
[โอ้ชิน ม่าลา]	[ม่าลา]	[มโน์กา]	[โอ้ชิน มโน์กา]



การตอบแบบเต็มประโยคสำหรับคำนามนับได้นั้น หมายความว่าหลังจากคำระบุปริมาณเหล่านี้ เราจะใช้คำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปพหูพจน์ แต่หากเป็นคำนามนับไม่ได้ เช่น ชุป น้ำตาล เกลือ เราจะใช้คำนามในสัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปเอกพจน์

คำที่ใช้ระบุจำนวน/ ปริมาณ	สัมพันธการก (การกที่ 2: Родительный падеж) รูปพหูพจน์	กรรตุการก (การกที่ 1, Именительный падеж) รูปเอกพจน์ (รูปพื้นฐาน)
Нéсколько (หลาย/ไม่กี่)	кóшек [โค้ชึค]	кóшка [โค้ชกา]
немнóго (เล็กน้อย/ นิดหน่อย)	пóнчиков [โป้นชีกัฟ]	пóнчик [โป้นชึค]
достáточно (เพียงพอ)	цвeтóв [ทฺชวีไต้ฟ]	цвeтóк [ทฺชวีไต้ค]
мáло (น้อย)	сотрúдников [ชาตรู้ดนีกัฟ]	сотрúдник [ชาตรู้ดนิค]
мнóго (มาก/ เยอะแยะ)	ученикóв [อุชีนีไค้ฟ]	учени́к [อุชีนี่ค]
чуть-чуть (นิดเดียว/ นิดหน่อย)	корóбок [คาโรบัก]	корóбка [คาโรพกา]



ตัวอย่างคำถามและการตอบแบบเต็มประโยค

Сколько тут цветóв? | Тут **мнóго** цветóв.

ตรงนี้มีดอกไม้**กี่**ดอก ตรงนี้มีดอกไม้**หลาย**ดอก

[สโกล์กา ตู้ท หุซวีไต้ฟ] | [ตู้ท มโน่กา หุซวีไต้ฟ]

How many flowers are there? | There are **many** flowers here.

แต่โดยส่วนใหญ่แล้ว เมื่อใช้คำเหล่านี้ รูปแบบที่เป็นธรรมชาติกว่าคือการตอบสั้น ๆ ด้วยคำเดียว

Сколько тут цветóв? | **Мнóго**.

ตรงนี้มีดอกไม้**กี่**ดอก **หลาย**ดอก

[สโกล์กา ตู้ท หุซวีไต้ฟ] | [มโน่กา]

How many flowers are there? | **Many**.



ตัวอย่าง



Скóлько тут огу́рцов? | Достáточно.

ตรงนี้มีแตงกวา^{ี่}ลูกจ๊ะ | มีเพียงพอจ๊ะ

[สโกล์กา ตู้ท อะกูร์ทโซฟ] | [ดัสต้าตซ์หนะ]

How many cucumbers are there? | Enough.



Скóлько здесь сáхара? | Máло.

ที่นี่มีน้ำตาลเท่าไรหรือ | น้อยฮะ

[สโกล์กา สเดียส ซาคาหระ] | [มัลลา]

How much sugar is there? | Not much.



Скóлько там сотру́дников? | Héсколько.

ที่นั่นมีพนักงาน^{ก็}คน | ^{ไม่}ก็คนค่ะ

[สโกล์กา ตาม ชาตรู้ดนีกัฟ] | [เนียสกลกะ]

How many employees are there? | A few.



Скóлько тут сýпа? | Чуть-чуть.

ตรงนี้มีซุปรเท่าไหร่ | นิดเดียวจ้ะ

[สโก้ลกา ตู้ท ซูปา] | [ชู้ท ชู้ท]

How much soup is there? | Just a little bit.



Скóлько там у́ток? | Óчень мнóго.

ที่นี่มีเป็ดกั้ตัวฮะ | เยอะมากเลยจ้ะ

[สโก้ลกา ตาม อุ้ตค] | [โอ้ชิน มโน้กา]

How many ducks are there? | A lot.

แบบฝึกหัดภาคปฏิบัติ



จงแปลประโยคต่อไปนี้เป็นภาษารัสเซีย

ที่นี่มีสุนัขกี่ตัว	_____?			
ที่นี่มีสุนัขหนึ่งตัว	_____.			
ที่นั่นมีแมวกี่ตัว	_____?			
ที่นั่นมีแมวสองตัว	_____.			
ที่นี่มีนักเรียนกี่คน	_____?			
ที่นี่มีนักเรียนสามคน	_____.			
ที่นั่นมีดอกไม้กี่ดอก	_____?			
ที่นั่นมีดอกไม้ห้าดอก	_____.			
คำไ้				
จำนวน	หมา	แมว	นักเรียน	ดอกไม้
1	соба́ка	ко́шка	уче́ник	цве́ток
2, 3, 4	соба́ки	ко́шки	ученики́	цветка́
5 ขึ้นไป	соба́к	ко́шек	ученико́в	цветко́в